

龍野アートプロジェクト2013

### 龍野のまちについて

城下町龍野には、江戸時代からの 地場産業の拠点である醤油蔵や 町民が「石門心学」を広めるため の校舎 「思誠舎」、さらに童謡 「赤 とんぼ」の作詞者三木露風の生家 など多くの文化財があります。これ らを保存するだけではなく、その魅 力を活用、発信することによって、 地域の活性化を図り、多くの人々 の集客する場を創設していくことを 目的として、2011年から活動を開 始しました。

#### 展示について

3年目となる本年は、1年目2年目 の招待作家に加えて新たにさわひ らき、松井智惠、ミロスワフ・バウカ を迎え、城下町一円を会場に「城 下町美術館 | を展開してゆきます。 また今年度はたつの市出身の若 手作曲家薮田翔一を迎え、芸術ジャ ンルを横断した現代音楽と現代美 術の響演を行います。こうして、すぐ れた芸術を国内外に発信し、地域 に残る文化財を活用し、また地元 市民とのコミュニケーションを積極 的にはかることによって、より多くの 人々の集う町となることを目指します。 [有効期間中何度でも入場可能なパスポート制 有効期間:11月15日(金)-24日(日)]

一般:600円 学生:300円

ココロンカード持参の小・中学生は入場無料です

前売り販売でご購入の方には、「龍野アートプロジェクト2013」小冊子(100円)プレゼント

※たつの市立龍野歴史文化資料館 特別展「豪農に伝来する絵画」(入館料:500円) パスポート提示で有効期間中に1回のみご入場いただけます うすくち龍野醤油資料館(入館料:10円)は会期中何度でも入場いただけます

#### パスポート販売所 ※その他販売所はウェブサイトに掲載

龍野:あがぺあーと/cafe三九番地/エデンの東/ガレリアアーツ&ティー/本竜野駅たつの観光案内所 姫 路: 姫路美術館(友の会)/大手前通りストリートギャラリー「街・発信」/ブックカフェされど…in ツリーハウス 加古川:bookcafe されど…Salut 神戸:ギャラリー島田/プラネットEartH 大阪: ARTCOURT Gallery / Gallery Nomart / LADS GALLERY 京都: つくるビル/galerie 16

### **≺**スタンプラリー

スタンプを集めて記念品をもらおう、詳しくはウェブサイトをご確認ください

## アクセス

ヒガシマル醤油元本社工場[総合受付] ※うすくち龍野醤油資料館横入る 兵庫県たつの市龍野町大手54-1

- □JR「姫路駅|よりJR姫新線乗車、
- 「本竜野駅」下車 徒歩約15分
- □JR山陽本線 「竜野駅」 下車 タクシーにて約15分 □神姫バス「龍野橋」停留所より徒歩約5分
- □山陽自動車道「龍野IC」から約5分
- □太子竜野バイパス「福田ランプ」から約5分

※会場付近に駐車場はありません、JR姫新線をご利用ください ※土・日のみ臨時駐車場あり(総合庁舎土手沿い/徒歩約10分)

#### 会場

◆はパスポート販売 11以外は月曜休 \*は入場無料

- 1 国登録有形文化財ヒガシマル醤油元本社工場 ◆
- 2 国登録有形文化財うすくち龍野醤油資料館
- 3 元兵庫県信用組合
- 4 うすくち龍野醤油資料館別館蔵
- 5 うすくち龍野醤油資料館別館横住宅
- 6 三木露風生家 \*
- 7たつの市立龍野歴史文化資料館 🔮
- 8 龍野城
- 9 聚遠亭(浮見堂、御涼所) ❖
- 10 たつの市立龍野図書館\*
- 11 ガレリア アーツ&ティー 2 F [水曜休] \* ◆
- 12 アポロスタヂオ
- 13 東丸かるちゃーるーむ

開館時間[10:00-16:00]

- 6 [9:30-16:30] 7 [9:00-17:00] 0 [10:00-18:00] 11 [11:00-18:00]
- 2 [金・土・日 映画上映 11:00-/16:00-] 3 [17日 10:30-12:00/13:30-15:00のみ]

「国重要文化財 堀家住宅特別公開」(日飼自治会・文化財課)

11月16日(土)・17日(日)10:00-16:00 案内:小宅小学校6年生

主催:龍野アートプロジェクト 後退:たつの市/姫新線利用促進・活性化同盟会/朝日新聞社/神戸新聞社/産経新聞社/毎日新聞姫路支局/ 読売新聞姫路支局/共同通信社/NHK神戸放送局/サンテレビジョン/ラジオ関西/アンスティチュ・フランセ関西

<u> 塩</u>2: ヒガシマル醤油株式会社/兵庫県立龍野北高等学校/兵庫県立龍野高等学校/ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校/たつの市音楽協会/ クリエイティブハウスおくむら/有限会社スガハラテント/MATSUO MEGUMI+VOICE GALLERY pfs/w/MEM/オオタファインアーツ/Antenna Media/合名会社 柳生印刷所

龍野アートプロジェクト 問い合わせ先

龍野アートプロジェクト事務局(ガレリアアーツ&ティー内)〒679-4167兵庫県たつの市龍野町富永1439 TEL/FAX 0791(63)3555 MAIL tatsunoart2013@gmail.com WEB www.tatsuno-art-project.com







ポーランド広報文化センター

招待作家 | さわひらき/松井智惠/ミロスワフ・バウカ/松谷武判/山口敏郎/今村遼佑/尹熙倉/東影智裕/小谷真輔 関西から 参加作家 | 桐月沙樹/西村知子/角田広輔/佐藤文香/芝田知佳/ル・アーブル/ルーアン高等美術デザイン学校 [卒業生 | 井上いくみ/犬丸暁/ジェレミー・アンドレ/オフェリ・マック 在学生 | マーク=アントワーヌ・ガルニエ/ボニー・ポット] 特別参加作家(音源出品) | 薮田翔 - 芸術監督 | 加須屋明子(京都市立芸術大学准教授)

龍野アートプロジェクト 2013

Arts and Memories

2013年11月15日(金)—24日(日)10:00-16:00 ※18(月)休館

â | 国登録有形文化財 ヒガシマル醤油元本社工場 「総合受付」 / 龍野城 / 聚遠亭 / 他





《Silts》 映像 14'50" 2009

松井智惠 MATSUI Chie



《ハイジ 53 "echo"》 ビデオインスタレーション 2013



courtesy of the artist and Galerie Nordenhake, Berlin 《The Fall》 映像 5'08" (loop) 2001

松谷武判 MATSUTANI Takesada



《作品 - K - 61》 水性・油性絵の具、合板 183.5×183.5 cm 1961

山口敏郎 山口敏郎



《昇華 — 火の記憶 — 》 樹脂粘土、針金、顔料 サイズ可変 2012



《風と凪(炭酸水、時計、ブラインド)》 映像 9'53" 2012

开熙倉



左:《そこに在るもの》 陶  $40 \times 40 \times 40 \text{cm}$  2011 右奥:《そこに在るもの》 陶  $(50 \times 50 \times 50 \text{cm}) \times 2$  2011

佐藤文香

東影智裕
HIGASHIKAGE Tomohiro



《視界 rabbit s-007》 エポキシパテ(着彩アクリル絵具) 14×12×14cm 2013

小谷真輔

バ

ゥ

力

佑



photo by Fujiba Miho

《空白クッション》 ミクストメディア サイズ可変 2011



**角田広輔**KADOTA Hirosuke
《延長と変換の増幅》
ミクストメディア サイズ可変 2011



SATO Fumika 《Colors Birds》 紙、和紙、ビデオプロジェクター サイズ可変 2013 コラボレーション/トメックジャロリム



井上いくみ
INOUE Ikumi
《記憶の重なり》
醤油瓶、透明シール サイズ可変 2011



ジェレミー・アンドレ Jérémy ANDRÉ 《See me, show you》 映像 5'37" 2012



 Ophélie MAC

 《Epuisement 3》

 パフォーマンス (7人の女性、7足の陶器の靴、7つのエクササイズ) 30'00" 2013

オフェリ・マック



マーク=アントワーヌ・ガルニエ Marc · Antoine GARNIER (Archisculpture(s))

《Archisculpture(s)》 ミクストメディア サイズ 可変 2013



ボニー・ポット Bonnie POTH (無題1) 色鉛筆、紙 120×80cm 2013



桐月沙樹 KIRIZUKI Saki 《temporary rooms》 木版、紙 70×70cm 2012



西村知子 NISHIMURA Tomoko (ars) ミクストメディア サイズ可変 2011



芝田知佳
SHIBATA Chika
《鳩ってなかなかプリッとしてるもんで》
シルクスクリーン、ドローイング、染料、布
50×72.7cm 2013



**犬丸暁**INUMARU Akira
《もろみ大桶 1/1000 の幽霊》
醤油、和紙 サイズ可変 2012



数田翔一 YABUTA Shoichi 《EDGE》 2012 ※楽曲(音源)出品

# 関連イベント 11月9日(土) - 24日(日)

11月15日以降の行事参加には 龍野アートプロジェクト2013パスポートが必要です

ローカシーツ

ワークショップ/公開制作 料金: 各200円 ※事前申込制 A / B各先着20名

総本ができちゃった ― 空想の動物たちが醤油蔵にやってきた」

A 10:00-11:30/B 13:30-15:00

会場:10 たつの市立龍野図書館 講師:佐藤文香 対象:A6オー小学2年生(ハサミ持参)

B 小学3年生 – 小学6年生(ハサミ持参)

| 「旗をつくろう ― ペナントをまちじゅうにかざろう」

A 10:00-11:30/B 13:30-15:00 会場: 2 うすくち龍野醤油資料館(裏蔵) 講師:芝田知佳 対象:小学3年生-大人(雑巾、汚れてもいい服装持参)

「フランス人作家 公開制作」 ※申込不要

11:00-16:00 会場: 1 ヒガシマル醤油元本社工場(仕込蔵11・12号棟)

トークイベント
 ※事前申込制

|「アーティストトーク1」 ◆

山口敏郎×小谷真輔×角田広輔+加須屋明子 10:30-12:00 場所: 13 東丸かるちゃーるーむ ※定員80名

「アーティスト・トーク2」 ◆

松井智惠×東影智裕+加須屋明子 13:30-15:00 場所: 13 東丸かるちゃーるーむ ※定員80名

3 |「建築と芸術とまちづくり」 ◆ 岸野裕児×加須屋明子×淺井良昭

 $\begin{vmatrix} 13:30-15:00 \end{vmatrix}$ 

| 会場: たつの市立かどめふれあい館 2F ※定員40名

24 | 「アーティストトーク3」 ◆

0.30 - 13.00

場所: 10 たつの市立龍野図書館2F研修室 ※定員60名

# - ツアー

. 6 | 「作品ガイドツアー」 ※申込不要 **◆** 

出品作家+加須屋明子

A 10:00-11:30 集合: 1 ヒガシマル醤油元本社工場 (総合受付) 前 B 13:30-15:00 集合: 4 うすくち醤油資料館別館蔵

22 | 「ナイトツアー」 ※事前申込制 先着20名 ◆ 日 18:00-19:00

金 集合: 1 ヒガシマル醤油元本社工場(総合受付)前

作品上映 ※申込不要

〒プートドキュメンタリー映像『MATSUTANI3』」
 ☆ は 1
 は 24
 A11:00 - / B16:00 - 場所:12 アポロスタヂオ

FAX: <u>0791-63-3555</u> / MAIL: <u>tatsunoart2013@gmail.com</u> / WEB: <u>サイト内 応募フォーム</u>にて、件名に[イベント参加申し込み] 本文に[希望行事名、日時、場所、氏名、住所、年齢、連絡先(電話番号)、参加人数] をご記入の上、お申込みください

締切:ワークショップ 11月3日(日)、その他11月10日(日) 必着

※申し込みは定員に達し次第、締め切らせていただきます ※イベントは都合により変更の生じる場合があります、 詳しくはウェブサイトをご確認ください www.tatsuno-art-project.com